

LE SOMMAIRE CHAPITRE 1

NOTRE DISTRICT – DES OFFRES ET DU SOUTIEN POUR DES FAMILLES

1.1 L'AIDE FINANCIÈRE Page **2**

1.2 LA SANTÉ Page **14**

1.3 LA GUIDANCE/ LA CONSULTATION Page **22**

1.4 LES OFFRES QUI SOUTIENNENT DES FAMILLES Page **29**

1.5 L'ÉDUCATION FAMILIALE Page **36**

1.6 LES OFFRES POUR LES FAMILLES MONOPARENTALES Page **40**

1.7 LES OFFRES INTERCULTURELLES Page **42**

1.1 L'AIDE FINANCIÈRE



L'allocation familiale

Qui?

Les parents et responsables des enfants qui ont leur domicile ou leur résidence habituelle en Allemagne ont le droit de prétendre à l'allocation familiale. L'allocation familiale n'est toujours versée qu'à un seul parent. Si les parents sont séparés/ divorcés, c'est le parent, chez lequel l'enfant vit, qui perçoit l'allocation familiale. La condition préalable pour la demande d'allocation familiale est le droit de garde.

Quand?

On peut faire la demande d'allocation directement après la naissance.

Les formulaires peuvent être remplis avant la naissance afin de gagner du temps après la naissance. La demande devra être faite aussi rapidement que possible, étant donné que l'allocation familiale n'est versée rétroactivement que pendant six mois. Les parents ont le droit de prétendre à l'allocation familiale à partir de la naissance de l'enfant et ce, jusqu'au dernier jour de ses 18 ans.

Où?

La demande de l'allocation familiale doit être adressée par écrit à la Caisse d'allocations familiales de l'agence pour l'emploi. A cette demande, il faut joindre l'acte de naissance ainsi que le nu-

méro d'identification des impôts de l'enfant. Des informations supplémentaires sur la demande de l'allocation familiale sont à votre disposition sur la page d'accueil de l'agence pour l'emploi. Lors de la demande en ligne, des aides peuvent vous être proposées comme par exemple un guide pour la grossesse. (offres de consultations: voir chapitre 1.3)

N.B.: Les fonctionnaires et les employés du service public ne perçoivent pas l'allocation familiale de la Caisse d'allocation familiale. Elle est directement demandée par les employeurs ou le service des paies/ rémunérations.

Caisse d'allocations familiales Bade-Württemberg Est – Site de Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Téléphone 0800 4 5555 30 (appel gratuit)

Téléfax 07161 9770821

E-Mail: Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-Ost@arbeitsagentur.de

✉ www.arbeitsagentur.de

onglet „Familie und Kinder“

Aide-mémoire de l'allocation familiale (supplémentaire)

www.bmfsfj.de

Saisissez „Kindergeld / allocation familiale“ dans la barre de recherche.

Le supplément familial

Qui?

Le supplément familial est accordé aux parents dont le revenu ne suffit pas aux besoins de l'enfant. Les parents y ont droit pour leurs enfants, si ceux-ci ont moins de 25 ans, ne sont pas mariés et qu'ils vivent au domicile de leurs parents.

Quand?

Conditions requises :

- Les enfants sont bénéficiaires de l'allocation familiale.

- Le revenu des parents atteint le seuil du revenu minimum.
- Le plafond des revenus n'est pas dépassé.
- De ce fait, il n'y a plus besoin de l'allocation chômage ou de l'aide sociale.

Les parents qui sont concernés par le supplément familial peuvent aussi recevoir des prestations pour la formation et «Teilhabe» de leurs enfants.

Où?

Le supplément familial est à demandé à la Caisse d'Allocations Familiales. Vous trouverez la demande sur la page d'accueil de l'Agence pour l'emploi.

Caisse d'allocations familiales de l'Est du Bade-Württemberg – Site de Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Téléphone 0800 4555530 (gratuit)

Fax 07161 9770821

E-mail Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-Ost@arbeitsagentur.de

📧 www.arbeitsagentur.de

Aide-mémoire du supplément familial

📧 www.bmfsfj.de

Saisissez „Kinderzuschlag / supplément familial“ dans la barre de recherche.

L'allocation parentale

Qui?

L'allocation parentale est un soutien financier pour les parents après la naissance de l'enfant et sert à amortir la suppression de revenu. Le montant de l'allocation parentale est de 67% du salaire net moyen des douze derniers mois travaillés – mais au moins 300 € par mois et au plus 1.800 € par mois.

Si le / la partenaire suspend son activité professionnelle pendant au moins deux mois pour s'occuper de l'enfant, les parents ont le droit à l'allocation parentale pour une durée de 14 mois. En principe, les

parents peuvent se partager librement cette durée, toutefois l'un des deux parents doit au moins bénéficier de l'allocation parentale pendant deux mois et au plus de 12 mois.

Les parents ont le droit à l'allocation parentale si

- ils ont leur domicile en Allemagne
- ils vivent avec leur enfant à domicile et
- s'ils s'occupent eux-mêmes de leur enfant et qu'ils ne travaillent pas plus de 30 heures par semaine.

Avec le «ElterngeldPlus»./allocation parentale + le travail à mi-temps et la perception de l'allocation parentale peuvent être combinés l'un avec l'autre plus facilement. Car celui qui travaille à mi-temps après la naissance de l'enfant, a la possibilité de percevoir l'allocation pour une double durée. Ce faisant, un mois d'allocation parentale peut être transformé en deux mois de «ElterngeldPlus»./allocation parentale +

Documents nécessaires pour la demande:

- L'acte de naissance de l'enfant, tout comme
- un justificatif de salaire des 12 derniers mois (de la personne qui demande l'allocation parentale).

Quand?

L'allocation parentale peut être demandée après la naissance. Etant donné que l'allocation parentale n'est versée rétroactivement que pour trois mois, la demande doit se faire aussi vite que possible.

Où?

Les formulaires de demande peuvent être demandés aux municipalités & leurs administrations ou alors directement à la L-Bank/ banque du Bade-Württemberg.

Cette dernière est responsable du traitement de la demande et du versement de l'allocation parentale. Lors du dépôt de la demande des postes, les services de consultation proposent aussi du soutien, comme par exemple les maternités. (Offres de conseil cf chapitre 1.3)

L-Bank/ banque Bade-Württemberg

Schlossplatz 12
76131 Karlsruhe
Téléphone 0800 6645 471 (gratuit)
E-mail familienfoerderung@l-bank.de
📄 www.l-bank.de/elterngeld

Prospectus pour le «Elterngeld/ allocation parentale, ElterngeldPlus/allocation parentale + et Elternzeit/congé parental:

📄 www.bmfsfj.de

Les frais de garde d'enfants: déduction fiscale

Qui?

Deux tiers des frais de garde d'enfants (jusqu'à 4.000 € par an par enfant) peuvent être déduits des impôts, si les enfants n'ont pas encore fini leur 14ème année. Pour les parents d'un enfant handicapé cela vaut sans limite d'âge, si le handicap a eu lieu avant la 25ème année. Aussi bien les frais de crèches que les frais de garde d'assistante maternelle peuvent être réclamés. Les frais de garde d'enfants doivent être justifiés par des factures et des relevés de compte bancaire.

Quand?

Dès que les enfants sont pris en charge en crèche ou par une assistante maternelle, des frais de garde apparaissent et peuvent être exonérés fiscalement comme «Sonderausgaben»/ dépenses spéciales.

Où?

Les justificatifs des frais de garde doivent être joints à la déclaration d'impôts, laquelle doit être présentée au FISC/ à l'administration fiscale/ Centre des impôts.

Finanzamt/ Centre des impôts. Göppingen

Gartenstraße 42
73033 Göppingen
Téléphone 07161 9703-0

📄 www.fa-goeppingen.de

Vous trouverez des informations à propos des délais de protections sous www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld



📄 www.familien-wegweiser.de

mot-clé: „Kinderbetreuungskosten: Steuerliche Berücksichtigung“ / Frais de garde d'enfants: déduction fiscale

„Mutterschaftsgeld“/ L'allocation maternité

Qui?

L'allocation maternité est versée aux femmes enceintes ou qui ont accouché par la caisse d'assurance maladie (légale obligatoire) ou par l'office fédéral d'assurance à Bonn, à condition que vous remplissiez les conditions requises légales à cette fin.

Quand?

Si, au début de la période de protection avant l'accouchement, vous n'êtes pas personnellement membre de la caisse d'assurance maladie (donc assuré privé ou par rapport à un membre de votre famille) et que vous exercez une activité professionnelle (un contrat de travail moindre ou un Minijob/ mini-emploi compte aussi), demandez l'allocation maternité à l'office fédéral d'assurance.

Cela vaut aussi, si votre contrat de travail a été dissous légalement par votre employeur pendant la grossesse ou pendant la période de protection après l'accouchement, en accord avec l'administration compétente (licenciement en accord avec l'administration compétente, par ex-

emple l'inspection du travail). Si pendant la période de protection vous êtes passé de fonctionnaire à un contrat de travail privé ou que vous allez changer, vous percevrez également l'allocation maternité. La demande doit être faite si possible avant la naissance. Pour la demande, vous avez besoin d'une attestation de votre employeur et d'une attestation d'un médecin ou d'une sage-femme sur le jour présumé de l'accouchement, délivrée avant la naissance, éventuellement aussi d'une carte d'identité de votre enfant. Les formulaires correspondants se trouvent à votre disposition sur le site internet www.mutterschaftsgeld.de.

Où?

Si, au début de la période de protection avant l'accouchement, vous êtes personnellement membre de la caisse d'assurance maladie, déposez-y le certificat médical sur le jour présumé de l'accouchement. Après la naissance, envoyez l'acte de naissance et une déclaration pour le versement de l'allocation maternité à votre caisse d'assurance maladie. Vous obtiendrez les formulaires et des informations plus précises à votre caisse d'assurance maladie (légal obligatoire).

**Bundesversicherungsamt / Office fédéral d'assurance–
Mutterschaftsgeldstelle/ Service de l'allocation maternité**
Friedrich-Ebert-Allee 38
53113 Bonn
Téléphone: 0228 619 1888
E-mail mutterschaftsgeldstelle@bvtamt.bund.de

Informations concernant la période de protection dans la rubrique questions juridiques:

☞ www.bundesversicherungsamt.de/mutterschaftsgeld

Aide à domicile

Qui?

Les aides à domicile peuvent être demandées par les responsables légaux en raison d'une maladie ou à l'occasion de la naissance d'un enfant pour la durée d'une hospitalisation ou d'une mise au repos



prescrite par un médecin. Exceptionnellement vous pouvez aussi demander une aide à domicile. Il faut qu'au moins un enfant de 12 ans vive à domicile.

Quand?

Elle doit déjà être mise en place avant la naissance ou le cas échéant.

Où?

Les frais sont pris en charge en grande partie par la caisse d'assurance maladie, toutefois, vous devez vous mettre en relation avec votre caisse d'assurance maladie.

Allocation chômage - Arbeitslosengeld II (ALG II)

Qui?

Par la prestation de l'allocation chômage, le revenu minimum de vie doit être garanti.

Quand?

Conditions requises:

- Le demandeur doit être en mesure de travailler,
- doit avoir au moins 15 ans et ne doit pas avoir encore atteint la limite d'âge d'après § 7a SGBII,
- il doit avoir besoin d'aide et
- la résidence habituelle doit être située dans le district de Göppingen (sinon la responsabilité du Jobcenter/ Service public pour l'emploi à Göppingen n'est pas engagée).

Où?

La prestation doit être demandée personnellement au «Jobcenter». On reçoit tous les formulaires lors de l'entretien au Jobcenter. L'entretien peut avoir lieu lors des horaires d'ouverture. Sur la page d'accueil du Jobcenter du district de Göppingen différentes informations sont en outre accessibles.

Jobcenter/ Service public pour l'emploi Landkreis/ district de Göppingen

Mörikestraße 15
73033 Göppingen
Téléphone 07161 9770-751
Fax 07161 9770-552 ou -730
E-Mail Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de

Le bureau à Geislingen s'occupe des communes suivantes: Bad Dietzenbach, Bad Überkingen, Böhmenkirch, Deggingen, Drackenstein, Geislingen, Gingen, Hohenstadt, Kuchen, Mühlhausen u. Wiesensteig.

Geschäftsstelle / Bureau à Geislingen

Jobcenter/ Service public pour l'emploi Landkreis/ district de Göppingen

Springstraße 7
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 9570 -66
Fax 07331 9570 -60
E-Mail Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de
www.jobcenter-ge.de

Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG) – Bourse d'études

Qui?

La bourse d'études (BAföG) soutient des jeunes - indépendamment de leur situation sociale et économique de leur famille- pour faire des études.

Par conséquent, ils peuvent eux-mêmes décider de faire des études ou une formation scolaire.

Les prestations de soutien sont calculées en général en fonction des revenus des parents. Les apprentis ou les étudiants qui commencent leur formation avant la fin de leur 30ème année sont soutenus. Pour les cursus Master, la limite d'âge est le dernier jour de la 35ème année.

Les apprentis qui vivent au moins avec un enfant âgé de moins de 10 ans sous leur toit perçoivent présentement 130 € supplémentaires par mois pour chaque enfant. Lors d'une formation avec un contrat de travail, l'agence pour l'emploi est responsable.

Alternatives

Si vous avez déjà fait une formation et que vous souhaitez vous perfectionner, vous pourrez éventuellement bénéficier d'une promotion quant à la bourse d'études.

Quand?

Pendant la formation ou les études.

Où?

La bourse d'études peut être demandée au bureau pour les promotions de formation. La responsabilité est en règle générale attribuée au domicile des parents. Pour les étudiants immatriculés, c'est le CROUS (Centre Régional des Œuvres Universitaires et Scolaires) qui est responsable sur le lieu d'études en question.

**Landratsamt / Sous-préfecture de Göppingen
Kreissozialamt / Affaires sociales**

Lorcher Straße 6
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-606
Fax 07161 202-599
E-mail kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de
www.landkreis-goeppingen.de

www.bafög.de

Aide personnalisée au logement

Qui?

L' aide personnalisée au logement est une allocation que les ménages/ foyers à faibles revenus peuvent percevoir. De ce fait, un logement adapté aux besoins d'une famille doit être rendu possible. L'aide personnalisée au logement est octroyée aux locataires comme allocation logement et aux propriétaires comme aide aux charges quand ils ont un usage privé de leur lieu d'habitation.

Les enfants qui sont concernés lors de l'acceptation de l'aide personnalisée au logement, perçoivent aussi des prestations pour la formation et «Teilhabe» selon la loi relative aux allocations pour enfants.

Quand?

L' octroi de l'aide personnalisée au logement a lieu après contrôle individuel par l'office d' aide personnalisée au logement. Des facteurs essentiels sont déterminés en fonction du nombre de personnes vivant dans le logement, à savoir le montant du salaire et le montant du loyer / des charges.

Où?

La demande peut être faite dans les municipalités ou leurs administrations, du lieu d'habitation respectif.

[Landratsamt / Sous-préfecture de Göppingen Wohngeld-behörde / office d' aide personnalisée au logement](#)

Eberhardstraße 20

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-606

Fax 07161 202-599

E-mail kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de

www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde

Frais d'entretien

Qui?

Chaque enfant de parents vivant séparés a le droit

aux frais d'entretien jusqu'à la fin de sa formation professionnelle.

Par frais d'entretien on désigne les prestations qui sont nécessaires pour vivre. L'un des deux parents qui vit sans l'enfant contribue financièrement. Le montant des frais d'entretien est déterminé en fonction du revenu de l'un des deux parents qui vit sans l'enfant et de l'âge de l'enfant.

Le montant des frais d'entretien est défini dans le tableau de Düsseldorf. L'un des deux parents qui vit sans l'enfant a droit à des conseils et du soutien par le service de l'enfance et de la jeunesse. Sous certaines conditions, une pension alimentaire peut être demandée.

Quand?

Après la naissance de l'enfant.

Où?

Vous recevrez des informations au service de l'enfance et de la jeunesse de Göppingen.

[Landratsamt/ Sous-préfecture de Göppingen](#)

[Kreisjugendamt / service de l'enfance et de la jeunesse](#)

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-651

Fax 07161 202-649

E-mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de

www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt

Pension alimentaire - une aide pour les familles monoparentales

Qui?

Les enfants, qui vivent chez l'un des deux parents seuls et qui ne perçoivent pas ou qu'irrégulièrement des frais d'entretien du parent vivant séparé, perçoivent la pension alimentaire jusqu'au dernier jour de leur 18ème anniversaire.

Quand?

Quand l'un des deux parents qui vit sans l'enfant ne paye pas ou que de très moindres frais d'entretien.

Où?

La pension alimentaire doit être demandée au service de l'enfance et de la jeunesse.

Landratsamt / Sous-préfecture de Göppingen
Kreisjugendamt / service de l'enfance et de la jeunesse
Lorcher Straße 6
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-651
Fax 07161 202-649
E-mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de
www.landkreis-goeppingen.de/Kreisjugendamt

Assistance juridique

L'assistance juridique inclut assistance et représentation extra-juridique, même si on n'a pas les moyens nécessaires pour et qu'il n'y a pas d'autre possibilité d'aide. Les citoyens peuvent se faire conseiller par un professionnel de leur choix contre une somme actuelle de 15 € s'ils en ont besoin. Toutefois cela ne doit dépendre d'aucune procédure judiciaire. Dans ce cas, la procédure, plus particulièrement, l'aide aux frais de justice peut être demandée.



Quand?

En cas de besoin.

Où?

Vous pouvez demander l'assistance juridique au tribunal cantonal, oralement, par écrit ou par des avocats.

Procédure, plus particulièrement, l'aide aux frais de justice

Qui?

Par l'intermédiaire de l'assistance judiciaire les frais juridiques sont pris en charge partiellement ou complètement pour une procédure judiciaire si les frais du procès ne peuvent être honorés. Ils sont accordés à ceux qui ne peuvent pas prendre en charge les frais du procès partiellement ou par règlement échelonné, en raison de leur situation financière. Ainsi, la procédure est possible.

La condition requise est que la poursuite judiciaire ou la défense juridique envisagée ait des chances de succès. Le droit aux frais juridiques ou à l'assistance juridique n'existe toutefois pas si une police d'assurance ou une autre instance prend en charge ces frais.

Quand?

En cas de besoin.

Où?

La demande de l'assistance judiciaire est à soumettre simultanément avec la demande déposée (par exemple la demande de divorce) au tribunal où a eu lieu le procès.

Amtsgericht Göppingen / tribunal cantonal de Göppingen
Postfach 140
73001 Göppingen
Téléphone 07161 63-0
Fax 07161 63-2429
E-mail poststelle@aggoeppingen.justiz.bwl.de
www.amtsgericht-goeppingen.de

Amtsgericht Geislingen/ tribunal cantonal de Geislingen

Schulstraße 17

73312 Geislingen an der Steige

Téléphone 07331 22-0

E-mail poststelle@aggeislingen.justiz.bwl.de☑ www.amtsgericht-geislingen.de☑ www.amtsgericht-stuttgart.de**Aide au surendettement de la sous-préfecture de Göppingen**

Qui?

L'aide au surendettement aide les citoyens du district surendettés à trouver une solution commune pour résoudre leur situation de surendettement.

Quand?

Si vous ne pouvez plus vous acquitter de vos coûts financiers habituels ou si vous avez besoin d'aide lors des négociations avec les créanciers, l'aide au surendettement vous propose leur aide. Bien sûr aussi, si vous souhaitez sincèrement changer votre situation d'endettement.

Consultations

- Consultation financière et juridique,
- Consultation de mise en situation dans la vie pratique / de conceptualisation
- Développement et mise en œuvre de solutions,
- Régularisation des dettes entre autres par des paiements échelonnés convenus
- Préparation d'une procédure d'insolvabilité tout comme les aides préventives.

Cette aide est gratuite.

Landratsamt Göppingen**Kreissozialamt**

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-606

Fax 7161 202-599

E-mail kreissozialamt@landkreis-goeppingen.de☑ www.landkreis-goeppingen.de/Schuldnerberatung**La carte famille nombreuse**

Qui?

Avec la carte famille nombreuse et la carte cadeau correspondante, les familles qui ont leur résidence permanente / principale au Bade-Wurtemberg peuvent visiter gratuitement ou à prix réduit au total 20 fois par an des châteaux publics, des parcs et des musées.

Quand?

La carte famille nombreuse ne dépend pas du salaire. Les personnes suivantes peuvent obtenir une carte famille nombreuse :

- Des familles avec au moins 3 enfants ayant droit aux allocations familiales qui vivent sous leur toit.
- Une mère célibataire avec au moins 1 enfant ayant droit aux allocations familiales qui vit sous son toit.
- Des familles avec au moins un enfant lourdement handicapé ayant droit aux allocations familiales qui vit sous son toit.
- Des familles ayant droit à Hartz IV ou au supplément familial qui vivent avec un ou deux enfants ayant droit aux allocations familiales sous leur toit.
- Des familles qui perçoivent des prestations de droit d'asile (AsylbLG) et qui vivent avec au moins un enfant sous leur toit.

Où?

La carte famille nombreuse est disponible sur demande en mairie de votre commune respective. Pour ce faire, vous aurez besoin des cartes d'identité / passeports tout comme des justificatifs des droits aux allocations familiales et pour des cas particuliers, des avis de prestations (Hartz IV, supplément familial), de la carte d'invalidité, de l'avis de droit d'asile et d'un titre de séjour valable.



Vous trouverez tous les consultations à propos de la grossesse sous la rubrique consultation/guidance.

Bundesstiftung „Mutter und Kind – Schutz des ungeborenen Lebens“/Fondation fédérale «Mère et enfant – protection de la vie à naître»

Qui?

Les femmes enceintes en détresse peuvent demander une fois cette aide financière pour poursuivre leur grossesse. Les aides financières sont payées en cas de besoin pour toutes les dépenses liées à la grossesse et à la naissance.

Quand?

Il sera établi si une détresse existe.

Où?

Les formulaires peuvent être demandés aux centres de consultation en matière de grossesse où on habite et non pas à la fondation fédérale

Pour ce faire, vous avez besoin d' :

- Un logement ou d'une résidence habituelle en Allemagne
- Un justificatif de votre grossesse.
- La preuve que vous vous trouvez bien en détresse. Votre niveau de revenus sera vérifié par le service conseil.

📧 www.bundesstiftung-mutter-und-kind.de

Landesstiftung „Familie in Not“ (fondation nationale famille en détresse/ difficulté)

Qui?

Les familles qui se sont retrouvées en détresse à cause d'un évènement grave recevront du soutien de cette fondation nationale.

Perçoivent ces prestations de la fondation:

- Des familles avec au moins un enfant,
- Des familles avec des proches handicapés,
- Des mères célibataires et femmes enceintes.

Quand?

Pour chaque cas individuel, il sera établi si une détresse existe. La prestation financière de la fondation nationale doit stabiliser la situation économique et sociale des familles en question. Les prestations de la fondation et ne relèvent pas du droit légal. Le montant de cette aide dépend des revenus et varie en fonction de la situation individuelle de détresse. Ces aides peuvent être fournies sous diverses formes, selon les besoins individuels.

Où?

Une demande peut être faite dans tous les centres de consultations en matière de grossesse et des centres de consultations pour des conflits en matière de grossesse, pendant la grossesse et plus particulièrement après la naissance (Offres d'aide voir chapitre 1.3. Aide)

📧 www.service-bw.de
mot-clé: „Landesstiftung Familie in Not“ / (fondation fédérale famille en détresse/ difficulté)

Prestations pour la formation et la participation

Qui?

Depuis 2011 existe le pack formation et participation pour enfants, adolescents et jeunes adultes, issus de familles dans le besoin. Ce pack formation et participation pour enfants, adolescents et jeunes adultes est valable jusqu'à l'âge de 25 ans. Ces prestations sont versées jusqu'à l'âge de 18 ans pour participer dans les domaines culturel, sportif et de loisirs.

Le billet social peut être demandé directement chez le „Filsland Mobilitätsverbund GmbH“.



Quand?

La condition requise c'est le fait que les enfants et adolescents aient l'une de ces prestations:

- Allocation chômage II ou l'aide au revenu
- Aide sociale
- Supplément familial
- Aide personnalisée au logement
- Prestations de droit d'asile

Où?

La demande est à faire au «Jobcenter»/ Service public pour l'emploi du district Göppingen ou au «Landratsamt / à la sous-préfecture de Göppingen».

Jobcenter / Service public pour l'emploi/ district de Göppingen

Mörikestraße 15

73033 Göppingen

Téléphone 07161 9770-751

Fax 07161 9770 -552 oder -730

E-mail Jobcenter-Goeppingen@jobcenter-ge.de

☑ www.jobcenter-ge.de/goeppingen

Bureau à Geislingen

Service public pour l'emploi / district de Göppingen

Springstraße 7

73312 Geislingen an der Steige

Téléphone 07331 9570-66

Fax 07331 9570-60

E-mail Jobcenter-Goeppingen.Geislingen-Springstr@jobcenter-ge.de

☑ www.landkreis-goeppingen.de/Wohngeldbehörde.html

SozialTicket (billet social)

Qui?

Depuis le 1er janvier 2017, il y a dans notre district de Göppingen le billet social à titre expérimental. Le billet / titre de transport coûte actuellement 29 € par mois et on peut avoir un abonnement de 3 mois. Ce billet est valable dans tout le district. Ceux qui perçoivent des prestations sociales sont autorisés à acheter ce billet social.

Quand?

Comptent parmi les ayant droit:

- Ceux qui perçoivent l'allocation chômage II et l'aide au revenu
- Ceux qui perçoivent l'aide sociale (SGBII)
- Allocation familiale supplémentaire aide personnalisée au logement des frais d'après la loi d'asile

Il faut justifier ces conditions en cherchant le billet chez l'office.

Où?

Les formulaires pour le billet social sont disponibles aux bureaux d'informations / points services de la société de transport Filsland, tout comme au bureau d'aide sociale/ d'assistance sociale et au service public pour l'emploi du district de Göppingen.

Filsland (société de transport/ communauté de mobilité)

Bahnhofstraße 24

73033 Göppingen

Téléphone 07161 29090-0

Fax 07161 29090-200

E-mail info@filsland.de

☑ www.filsland.de

Des possibilités à faire des courses à bas prix

Les épiceries

Die CARIsatt-Tafelläden der Caritas Fils-Neckar-Alb	téléphone/Fax.	E-Mail/Internet
CARIsatt – Geislinger Tafel 73312 Geislingen an der Steige Bebelstraße 100 horaires: mercredi de 9.30 à 13.00 heures, vendredi de 9.30 à 12.30 heures	07331 306565 Fax. 07331 306948	carisatt-geislingen@ caritas-fils-neckar-alb.de
CARIsatt – Süßener Tafel 73079 Süßen Haldenstraße 10 horaires: mardi et jeudi de 9.30 à 12.00 heures	07162 9700444 Fax: 07162 9703813	carisatt-suessen@ caritas-fils-neckar-alb.de
CARIsatt – Göppinger Tafel 73033 Göppingen Gartenstraße 45 horaires: lundi à vendredi de 11.00 à 15.00 heure	07161 639272 Fax. 07161 639273	kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de

Les aliments du croix rouge

Des personnes qui ont la justification d'un salaire bas peuvent faire les courses ici.

Ebersbacher Tafel 73061 Ebersbach Karlstraße 2 horaires: mardi, mercredi et vendredi de 11.00 à 13.00 heures	07163 5323612
---	---------------

Volksmmission Geislingen

petit-déjeuner gratuit avec l'aliment gratuit après. Chaque mardi à 09.00 heures, il y a une messe

Volksmmission Geislingen 73312 Geislingen an der Steige Richthofenstraße 30	07331 703494	www.vm-geislingen.de
---	--------------	--

Diakonisches Werk Geislingen

Kaffeehaus der Diakonie 73312 Geislingen an der Steige Moltkestraße 27 horaires: mardi et jeudi de 10.00 à 18.00 heures, mercredi de 10.00 à 14.00 et de vendredi de 10.00 à 17.00 heures	07331 984896	www.diakonie-geislingen.de
Vesperkirche in der Pauluskirche 73312 Geislingen an der Steige Hohenstauferstraße 35 horaires: une fois par an: les dates seront transmis dans les journaux locaux.	07331 44189	www.diakonie-geislingen.de/vesperkirche.html

Haus LINDE e. V.

Vesperkirche à Geislingen 73312 Geislingen an der Steige Richthofenstraße 30	
Vesperkirche à l'église „Stadtkirche Göppingen“ 73033 Göppingen Schloßstraße/Hauptstraße	www.linde-gp.de/html/vesperkirche.html

Des possibilités à faire des courses à bas prix

Les magasins de vêtements

Caritas	téléphone/Fax.	E-Mail/Internet
Kleiderkammer vêtements d'occasion de seconde main 73033 Göppingen Ziegelstraße 14 horaires: le lundi de 15.00 à 16.00 heures	07161 / 65858-0	l'interlocutrice: Christa Albert albert@caritas-fils-neckar-alb.de
Diakonisches Werk Göppingen	téléphone/Fax.	E-Mail/Internet
Kreisdiakoniestelle 73033 Göppingen Pfarrstraße 45	07161 96367-50 Fax: 96367-59	DiakonischesWerk@ diakonie-goepingen.de www.diakonie-goepingen.de
Diakonie-Laden Göppingen 73033 Göppingen Hauptstraße 31 horaires d'ouvertures: lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9.00 à 11.00 heures et de 14.00 à 17.00 heures, jeudi de 9.00 à 18.00 heures, samedi de 9.00 à 13.00 heures l'acceptation des dons: lundi à vendredi de 9.00 à 12.00 et de 14.00 à 17.00 heures, jeudi de 9.00 à 18.00 heures, samedi de 9.00 à 13.00 heures	07161 639272 Fax. 07161 639273	kinzel@caritas-fils-neckar-alb.de
Diakonie-Laden Eislingen 73054 Eislingen Bahnhofstraße 6 horaires d'ouvertures: lundi à samedi de 9.00 à 12.00 heures et mardi à vendredi de 14.00 à 17.00 heures, l'acceptation des dons: lundi à vendredi de 9.00 à 12.00 heures et mardi à vendredi de 14.00 à 17.00 heures	07161 96367-56	www.diakonie-goepingen.de/diakonie-laden/diakonie-laden-eislingen
Diakonieladen „Kunterbunt“ Geislingen 73312 Geislingen an der Steige Moltkestraße 25 horaires d'ouvertures: mardi et vendredi de 9.00 à 17.00 heures, mercredi de 9.00 à 13.00 heures, jeudi de 9.00 à 18.00 heures	07331 40 05 39 07331 4 14 89 (Ernst-Wilhelm Weid)	www.diakonie-geislingen.de
DRK-Kreisverband Göppingen e. V.	téléphone/Fax.	E-Mail/Internet
DRK-Kreisverband Göppingen e. V. 73033 Göppingen Eichertstraße 1	07161 6739- 0 Fax. 07161 6739-50	info@drk-goepingen.de www.drk-goepingen.de
Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Göppingen 73033 Göppingen Grabenstraße 41 horaires d'ouvertures: lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9.00 à 18.00 heures, mercredi et samedi de 9.00 à 13.00 heures vêtements , accessoires et jouets	07161 9564101	
Kleiderladen „Jacke wie Hose.“ Geislingen 73312 Geislingen an der Steige Schubartstraße 13 horaires d'ouvertures: lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9.00 à 18.00 heures, mercredi et samedi de 9.00 à 13.00 heures	07331 9325853	
Kleiderladen Ebersbach 73061 Ebersbach Karlstraße 2 horaires d'ouvertures: lundi à vendredi de 9.00 à 12.00 heures et lundi mardi, jeudi et vendredi den 14.30 à 18.00 heures		

1.2 LA SANTÉ



L'assurance maladie (légale obligatoire en Allemagne)

L'assurance maladie (légale obligatoire en Allemagne) fait partie du système maladie et sert à garantir la protection en cas de maladie, accidents ou traitements médicaux. Un bébé est assuré automatiquement après la naissance. Si les parents sont assurés à la caisse publique d'assurance maladie, l'assurance familiale est gratuite. Les assurés privés doivent obligatoirement payer des cotisations pour leur enfant. Après la naissance de l'enfant, il doit être signalé par écrit dans les deux premiers mois à l'assurance maladie (légale obligatoire en Allemagne). Quelques caisses d'assurances maladie ont besoin d'une copie de l'acte de naissance.

La caisse d'assurance maladie se tient à votre disposition pour de plus amples informations. Les formulaires peuvent être généralement demandés au préalable et être complétés aussi rapidement que possible.

✉ www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt

Service pour les cris

Le service pour les cris est une offre de consultation chez un médecin dans le «Sozialpädiatrischen Zentrum» (SPZ). (centre médico-social/ centre de protection maternelle et infantile).

Il propose aide et soutien pour:

- Des cris consécutifs,
- pour des troubles du sommeil et alimentaires chez des enfants jusqu'à trois ans.

La prise de contact tout comme les prises de rendez-vous se prennent/ font au secrétariat du service pour les cris. Pour la consultation, un certificat de transfert de la ou du pédiatre sera nécessaire.

Alb Fils Kliniken
Sozialpädiatrisches Zentrum

Eichertstraße 3
73035 Göppingen
Téléphone: 07161 64-3392
✉ www.alb-fils-kliniken.de

Centre médico-social/ centre de protection maternelle et infantile (Sozialpädiatrisches Zentrum (SPZ))

Les centres médico-sociaux sont chargés de l'examen et du traitement des enfants et adolescents dans leur environnement social. En parallèle, les personnes référentes respectives sont conseillées et guidées.

La gamme de traitement inclut:

- les troubles du développement,
- les handicaps manifestes et menaçants,
- les troubles du comportement et mentaux, de causes les plus diverses.

L'accès au centre médico-social/ centre de protection maternelle et infantile se fait essentiellement sur recommandation de la ou du pédiatre.

Alb Fils Kliniken
Sozialpädiatrisches Zentrum

Eichertstraße 3
73035 Göppingen
Téléphone 07161 64-3392
✉ www.alb-fils-kliniken.de

Le panneau indicateur pour les hommes avec un handicap dans la région Göppingen:



☑ www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabplanung

Poste d'encouragement interdisciplinaire

Le soutien précoces est une offre pour les enfants avec des anomalies dans leur développement, avec un handicap imminent ou déjà existant. L'enfant est principalement soutenu et accompagné, tout comme les parents et personnes référentes. Ce soutien précoce agit pour le compte des parents et exige leur consentement.

On peut en bénéficier à partir de la naissance jusqu'à l'entrée au jardin d'enfants/ école maternelle ou à l'école. C'est une offre gratuite.

Quand peut-on bénéficier de cette offre?

- Quand des questions à propos du développement de l'enfant se posent
- Quand l'enfant ne peut pas encore attraper qc, marcher à quatre pattes, s'asseoir, marcher, jouer ou parler conformément à son âge.
- Quand l'enfant se comporte autrement que les autres enfants.
- Quand on a constaté un trouble du développement ou un handicap chez l'enfant.

Les pédiatres sont des interlocuteurs importants et soutiennent avec des informations supplémentaires. Vous pouvez vous adresser directement au poste d'encouragement interdisciplinaire si vous avez des questions. Le premier entretien est dans tous les cas totalement sans engagement.

Lebenshilfe Göppingen/ Auxiliaire de vie à Göppingen
Interdisziplinäre Frühförderstelle (IFFS)

Heubachstraße 6-10

73092 Heiningen

Téléphone 07161 94044-33

Téléfax 07161 94044-681014

E-Mail mtraenkle@lh-goeppingen.de

☑ www.lh-goeppingen.de

Consultation d'une sage-femme à la clinique Eichert

Déjà, avant la naissance de l'enfant, les parents peuvent contacter une sage-femme à l'hôpital. Vous recevrez ici un conseil détaillé à toutes les questions que vous avez sur le cœur :

- Conseil pendant la grossesse,
- de l'aide lors des maux grossesse,
- des informations concernant la grossesse, la naissance et les couches,
- l'acupuncture lors des maux de grossesse, des conseils pour des méthodes alternatives comme l'homéopathie et des traitements avec des plantes médicinales.

La consultation a lieu tous les mardis et jeudis. Les rendez-vous doivent être fixés avant.

Alb Fils Kliniken

Frauenklinik mit Geburtshilfe

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Téléphone 07161 64-2666

Fax 07161 64-1829

E-Mail geburtshilfe-info@af-k.de

☑ www.alb-fils-kliniken.de

„Schulkindergärten“

Les „Schulkindergärten“ encadrent des enfants à besoins éducatifs particuliers, lesquels ne peuvent être réalisés dans des crèches / structures d'accueil sans hébergement. Souvent les jardins d'enfants sont spécialisés dans les différentes sortes d'handicap.

Conseil et „soutien jeune enfance“

Le „soutien jeune enfance“ est une offre pour des enfants avec des troubles du développement, avec un handicap imminent ou déjà existant. Il commence dès la naissance jusqu'à l'entrée au jardin d'enfants ou à l'école. Les parents et personnes référentes peuvent recevoir de l'aide et des conseils dans le cadre du soutien jeune enfance, s'ils ont des questions ou soucis par rapport au développement de l'enfant.

Eventail de services:

- Encouragement et soutien des enfants qui ont des troubles du développement, en fonction de leur âge,
- des problèmes dans le développement physique et mental, de perception, de langue et de langage et
- des singularités dans le développement émotionnel et social.

Nom/Adresse	téléphone	E-Mail/Internet
Frühförder- und Beratungsverbund Göppingen (FFBV GP) 73033 Göppingen Wilhelm-Busch-Weg 5	07161 20 29 30 (répondeur)	fruehfoerderverbund@landkreis-goeppingen.de
Frühförderung Voralb im FFBV GP Sonderpädagogische Beratung Voralb 73087 Bad Boll Schulweg 2 Haus 3	07164 9121721	spb.voralb@pestalozzischule-goeppingen.de
Frühförderverbund Geislingen (FFV) 73312 Geislingen an der Steige Heidenheimer Str. 3	07331 94 14 59 (répondeur) 07331 94 16 55 (secrétariat SBBZ)	beratung@pestalozzi-geislingen.schule.bwl.de www.pestalozzischule-geislingen.de/ fruehfoerderung
Frühförderstelle Süßen 73079 Süßen Heidenheimer Straße 51	07162 93 29 313 07162 93 29 30 (secrétariat SBBZ)	fr@jgffs.gp.schule.bwl.de
Frühberatungsstelle Eislingen 73054 Eislingen Ebertstraße 31	07161 989435	spff@peseislingen.schule.bwl.de www.peseislingen.gp.schule-bw.de/ fruehberatung.html
Frühberatungsstelle Uhingen 73066 Uhingen Schulstraße 4	07161 93 87 028 (répondeur)	fruehber@tungsstelle-uhingen.de
Frühberatungsstelle Ebersbach 73061 Ebersbach Zeppelinstraße 3	07163 94 19 30 (secrétariat SBBZ/AB)	fruehberatung.hardtschule@sbbz-lernen.de

Les centres de développements et thèmes centrales

Frühförderung Schwerpunkt Sprache im FFBV GP 73033 Göppingen Schulerburgstraße 28	07161 20 27 25 07161 / 20 27 20 (secrétariat SBBZ)	fb@wbs-gp.de
Frühförderung Schwerpunkt sozial-emotionale Entwicklung im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen und im Frühförderverbund Geislingen		
Frühförderung Schwerpunkt körperlich-motorische Entwicklung im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen		
Frühförderung Schwerpunkt Sehen im Frühförder- u. Beratungsverbund Göppingen und im Frühförderverbund Geislingen		

Les pédiatres

Les pédiatres sont le premier endroit à consulter pour les parents. Ce sont eux qui peuvent juger si le développement de l'enfant est bon ou non. Voilà les pédiatres dans la région Göppingen:

Nom/Adresse	Téléphone	Téléfax	E-Mail/Internet
Dr. med. Monika Rostan & Dr. med. Melanie Schröder 73087 Bad Boll Bühlnstraße 1	07164 130472	07164 130471	kinderarzt@dres-rostan.de www.dres-rostan.de
Andreas Krebs & Rita Chazova-Gasko 73326 Deggingen Bahnhofstraße 9	07334 5476	07334 922045	krebs.deggingen@freenet.de
Ute Großmann-Kiefer 73072 Donzdorf Mozartstraße 4	07162 204940		
Dr. med Stefan Schubarth 73061 Ebersbach Leintelstraße 45	07163 535458	07163 535459	www.onkeldoktor.info
Dr. med. Dipl. med. Birgit Zippel 73054 Eisligen Schlossplatz 6	07161 989435	07161 989436	praxis@kinderarzt-eisligen-zippel.de www.kinderarzt-eisligen-zippel.de
Dr. med. Hanspeter Streb 73312 Geisligen an der Steige Rheinlandstraße 77	07331 62324	07331 306861	
Ljudmila Degtjareva 73312 Geisligen an der Steige Bebelstraße 29	07331 931620		
Dr. med. Markus Löble, Christophsbad 73035 Göppingen Faundauerstraße 6-28	07161 601-9369		markus.loeble@christophsbad.de
Dr. med. Christian Schoppa 73033 Göppingen Schillerplatz 10	07161 78590	07161 968295	
Dr. med. Cornelia Raab 73033 Göppingen Schillerplatz 10	07161 78590	07161 968295	schoppa@t-online.de www.kinderarzt-dr-schoppa.de
Dr. med. Thilo Schmid 73033 Göppingen Hauptstraße 50	07161 68091	07161 15069	info@kinderarzt-drschmid.de www.kinderarzt-drschmid.de
Dr. med. Kai Berg 73033 Göppingen Marktstraße 16	07161 52048		
Dr. med. Hans-Joachim Rost 73033 Göppingen Poststraße 14	07161 73722		
Dr. med. Johannes Domay & Dr. med. Ute Gaiser 73079 Süßen Goethestraße 2	07162 45050		
Dr. med. Hans-Joachim Rost Nebenstellenpraxis 73098 Rechberghausen Schlossmarkt 6	07161 73722		
Dr. med. Astrid Erhard & Kathrin Meyer 73066 Uhingen Poststraße 10	07161 32444	07161 361170	team@kinderarzt-uhingen.de www.kinderarzt-uhingen.de



Suivi médico-social

Le suivi médico-social propose du soutien pour des enfants de la naissance jusqu'à l'âge de 14 ans après un séjour hospitalier ou un séjour de réhabilitation.

Ce faisant, le suivi médico-social soutient des familles avec:

- Des enfants avec des maladies chroniques ou des enfants gravement malades
- Essentiellement des enfants prématurés
- Des enfants handicapés

L'équipe vous aide:

- à mieux comprendre la maladie de l'enfant
- à clarifier les questions de soins médicaux
- à bien s'y prendre à la maison avec la nouvelle situation
- à contacter des interlocuteurs importants
- à intégrer la maladie dans le quotidien familiale
- à solliciter des prestations de droit social

Ce soutien est assumé normalement par la caisse d'assurance sur prescription médicale et est donc gratuit pour les assurés.

Lebenshilfe Göppingen / Auxiliaire de vie à Göppingen

Eichenstraße 8
73037 Göppingen

Téléphone 01761 94044-30
E-Mail sott@lh-goeppingen.de
www.lh-goeppingen.de

Clinique pédiatrique à Göppingen

Eventail de services:

- Service d'urgence,
- service de pédiatrie générale (transfert par les pédiatres)
- la gastroentérologie pour les enfants (Bauch-sprechstunde),
- la gynécologie pour les enfants (Mädchensprechstunde),
- consultation pour les reins
- consultation pour les échographies,
- le soin stationnaire/ ambulatoire
- le soin des enfants prématurés et nouveaux-nés malades dans le centre parent-enfant /Perinatalzentrum/ centre péri-natal) en étroite coopération avec la clinique des femmes et
- la chirurgie des enfants

La clinique pédiatrique garantit la thérapie intensive complète pour les nouveaux-nés et les enfant prématurés.

Alb Fils Kliniken

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin

Eichertstraße 3
73033 Göppingen
Téléphone 07161 64-2270
Fax 07161 64-1811
E-Mail info@af-k.de
www.alb-fils-kliniken.de

Service d'urgence pédiatrique à la clinique pour enfants à Göppingen

Horaires d'ouvertures: les samedis et dimanches, tout comme les jours fériés de 08.h à 22h.

De 22h jusqu'à 8h le lendemain les soins sont

assurés par les médecins de la clinique Eichert .
Du lundi au vendredi de 18h à 8h le service d'urgence de la clinique reste le guichet unique comme jusque maintenant.

L'accès au cabinet de garde est fait par le service d'urgence central de la clinique Eichert. Pour la prise en charge par le service d'urgence pédiatrique, il n'y a pas besoin de s'annoncer par téléphone.

Alb Fils Kliniken
Eichertstraße 3
73035 Göppingen
Téléphone 0180 3011250
Fax 07161 64-1829
E-Mail info@af-k.de
www.alb-fils-kliniken.de

Les examens U

On fait les examens U tôt pour constater et traiter les maladies ou troubles du développement de l'enfant. Lorsque le nouveau-né sort de la clinique, la mère reçoit un carnet de santé.

Dans ce carnet de santé y seront notés par le pédiatre tous les résultats d'examens.

Les examens suivants sont prévus pour l'enfant:

- U1 directement après la naissance
- U2 du 3ème au 10ème jour après la naissance
- U3 du 4ème au 5ème jour après la naissance
- U4 du 3ème au 4ème mois après la naissance
- U5 du 6ème au 7ème mois après la naissance
- U6 du 10ème au 12ème mois. après la naissance
- U7 du 21ème au 24ème mois après la naissance
- U7a du 34ème au 36ème mois après la naissance
- U8 du 46ème au 48ème mois après la naissance
- U9 du 60ème au 64ème mois après la naissance

Les examens sont gratuits. Les parents devraient profiter de ces examens pour le diagnostic précoce

des troubles ou des anomalies du développement pour obtenir plus de sécurité pour le bon développement de leur enfant.

Si toutefois les parents observent des anomalies chez l'enfant, il est important de contacter une/ un pédiatre - même si c'est en dehors des périodes prévues des examens U.

Service pour les pédiatres et médecins pour adolescents du service de santé

Ici les parents et les enfants sont conseillés concernant la protection et le soutien de la santé et cela vaut comme une offre complémentaire des pédiatres et des médecins pour adolescents.

L'entrée à l'école, les conseils en médecine scolaire et la création de rapports d'experts incombent aussi à ce service.

Toutes ces offres d'examens et de conseils sont gratuites.

**Landratsamt Göppingen/ administration municipale
Gesundheitsamt / service de santé**

Wilhelm-Busch-Weg 1
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-1821
E-Mail: gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de
www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt

Service socio-psychiatrique (SPDG)

Les personnes qui souffrent d'une maladie mentale ont souvent besoin de conseils et soutien psychosociaux, en plus d'une prise en charge médicale. Le service socio-psychiatrique propose dans ce cas-là des aides selon les besoins individuels. Les adultes souffrant de maladies mentales, mais aussi les médecins de familles, les autres services et institutions ou concitoyens qui ont besoin d'informations à ce sujet, peuvent se rendre au SPDG.

Landratsamt Göppingen administration municipale

VERGIFTUNGS-INFORMATIONS-ZENTRALE

0761 19240

Numéro d'urgence
de la centrale
d'intoxication

Sozialamt service social

Lorcher Straße 6
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-606
Fax 07161 202-599
E-Mail spdg@landkreis-goeppingen.de

Außenstelle Geislingen annexe de Geislingen Gemeindepsychiatrisches Zentrum

Karlstraße 31
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 3071-61 oder -62
fax 07331 441391
E-Mail spdg@landkreis-goeppingen.de

Site d'informations pour la psychiatrie et la psychothérapie
dans la région Göppingen

www.landkreis-goeppingen.de/Sozialpsych_+Dienst

Les empoisonnements

Le „Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg“ (centre anti-poison) est un service d'urgence et d'informations 24/24 pour tous ceux qui ont besoin d'informations en rapport avec de forts empoisonnements et les drogues, tout comme pour les effets médicamenteux.

Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg

Mathildenstraße 1
79106 Freiburg
Téléphone urgence 0761 19240
Fax 0761 270 44570
E-Mail giftinfo@uniklinik-freiburg.de
www.giftberatung.de

Santé dentaire

Se brosser les dents tous les jours est très important pour prévenir les caries. Le mieux, c'est de le faire avec un dentifrice au fluor car ce fluor protège la couche supérieure et l'émail des dents.

Ce que beaucoup ne savent pas: Si les parents ont des bactéries cariogènes, celles-ci sont transmissible aux dents de leurs enfants. C'est pourquoi les parents devraient éviter par exemple de mettre à la bouche la tétine ou le couvert de l'enfant. Dès la première percée des dents, il est recommandé de fixer un rendez-vous chez un/une dentiste. Pour que les dents restent saines, des visites régulières chez un dentiste sont nécessaires.

www.kindergesundheit-info.de

www.bzga.de

www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt

Absence au travail lorsque l'enfant est malade

Les salariés assurés ont le droit de rester à la maison en cas de maladie de leur enfant. Jusqu'à l'âge de 12 ans, les parents assurés ont le droit à une libération de service de dix jours par an. Cela vaut pour chaque parent. Les familles monoparentales ont le droit à 20 jours par an.

Si vous vivez avec plus de 2 enfants dans votre foyer, 50 jours de libération de service sont le maximum. Les salariés doivent obligatoirement présenter à leur employeur le certificat médical correspondant. Pour cette absence, le salarié perçoit une indemnité de la part de l'assurance maladie et non pas de l'employeur.

Les parents assurés privés n'ont ni libération de service ni indemnité.

Site d'informations pour les hommes avec un handicap dans la région Göppingen

Cette brochure propose une vue d'ensemble et une première orientation sur le large réseau d'offres de soutien dans la région Göppingen.

Les sujets sont par exemple les offres de conseils et soutien pour les enfants et les adolescents, travail et logement, les aides financières et les réductions tout comme les coordonnées des groupes d'entraide.

✉ www.landkreis-goeppingen.de/Teilhabeplanung

1.3 LA GUIDANCE/ LA CONSULTATION



„Frühe Hilfen“ (aide jeune enfance) dans la région Göppingen

Qui?

Les offres de l'établissement «Frühe Hilfen» sont tout d'abord pour les femmes enceintes et des familles avec enfants qui se retrouvent dans les premières années de vie avec l'enfant.

Dans le district de Göppingen, il y a des offres diverses pour des femmes enceintes et des familles avec des nourrissons et des jeunes enfants. L'établissement offre du soutien pour les parents et les enfants dès le début de la grossesse et dans les premières années de la vie du bébé. L'aide est surtout pour des familles qui se retrouvent dans des situations particulières. Vous trouverez les offres sur la page d'accueil.

Vous pouvez également vous adresser directement et personnellement aux «Frühe Hilfen»/ aide jeune-enfance avec vos questions et vos défis. C'est ainsi qu'on trouvera une solution individuelle pour votre problème.

Les sujets sont:

- La santé: des offres, du soutien, des aides
- La décharge du quotidien par un parrainage de famille

- L'éducation familiale et parentale: programme STÄRKE (force)
- Offres des rencontres de familles
- L'encouragement

Landratsamt Göppingen

Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-492/ -698/ -129

Fax 07161 202-649

E-mail fruehe-hilfen@landkreis-goeppingen.de

☑ www.fruehe-hilfen-gp.de

Consultation pour des femmes enceintes en conflit

Une grossesse transforme toute la vie. Il y a beaucoup de nouvelles questions, besoins, sujets qui surgissent. Dans le district de Göppingen, il existe trois établissements de consultation. Ceux -là vous attendent:

«Beratungsstelle für Schwangere» dans le bâtiment du service de santé public à Göppingen

Qui?

Nous encourageons des femmes enceintes, mais aussi les pères, les mémés, les pépés, ...et on vous informe sur:

- L'allocation familiale et le supplément familial
- L'allocation parentale
- Congé parental pour la mère et pour le père,
- La rentrée dans le métier,
- Les possibilités de la garde d'enfants,
- Les fondations qui peuvent soutenir,
- Les possibilités pour des familles monoparentales et
- d'autres sujets autour de la grossesse et la plus jeune enfance.

On vous guide à propos:

- Des questions autour de la maternité ou paternité,

- des problèmes personnels et familiaux,
- des soucis et des angoisses et
- toutes les questions qui vous occupent.

Landratsamt Göppingen

Gesundheitsamt

Beratungsstelle für Schwangere

Wilhelm-Busch-Weg 1

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-1800

E-Mail gesundheitsamt@landkreis-goeppingen.de

☑ www.landkreis-goeppingen.de/Gesundheitsamt

aide pendant l grossesse de Caritas (établissement catholique)

Une grossesse peut déclencher le bonheur, l'espoir mais aussi le souci, l'angoisse ou l'insécurité. Si vous vous retrouvez dans une situation difficile, dans une crise ou dans un conflit, vous pouvez venir chez nous - seul ou avec le partenaire ou avec votre famille - indépendamment de votre confession et nationalité. Pendant un entretien avec une interlocutrice vous aurez le temps et la place pour parler de votre situation et pour chercher des solutions. Vous pouvez développer des perspectives pour l'avenir, préparer des décisions dont vous serez responsable et vous pouvez profiter des possibilités d'aide. Vous obtenez des informations neutres. Fixez un rendez-vous.

Les offres:

- On vous transmet du soutien supplémentaire et de l'aide matérielle
- les conseils, de l'accompagnement et du soutien pour vous, pour votre partenaire et votre famille, aussi après la naissance du bébé
- Des événements pour vous informer et de prévention à l'école et pour des groupes

Katholische Schwangerschaftsberatungsstelle

Ziegelstraße 14

73033 Göppingen

Téléphone 07161 65858-11

☑ www.caritas-fils-neckar-alb.de

pro familia

Etablissement «pro familia» offre du soutien médical, mental et sociale concernant la grossesse et la sexualité pour les femmes et les hommes, les filles et les garçons.

- On vous offre les conseils pour un planning de famille vous soutient dans toutes les questions de prévention, grossesse et parentalité.
- Pour des femmes enceintes «pro familia» offre aussi les conseils pour elle toute seule, mais aussi pour des couples. De plus vous recevez des informations des aides financières avant et après l'accouchement et des infos médicales et mentaux.
- On vous aidera aussi dans des crises et des conflits concernant la grossesse. Cela même en russe.
- Pro familia fait l'éclaircissement de la sexualité d'une manière empathique et soutient les jeunes à se comporter d'une manière responsable concernant la sexualité.
- L'établissement offre des interlocuteurs professionnelles pour des questions et des difficultés sexuelles qu'on a peut-être déjà développé.

Cabinet téléphonique pour les jeunes:

mardi 15.00 – 17.00 heures

Téléphone pour des femmes enceintes ou les pères: jeudi 15.00 – 17.00 heures

pro familia

Grabenstraße 1

73033 Göppingen

Téléphone 07161 504460

E-mail gp@profa.de

☑ www.gp-profa.de

téléphone d'aide „femme enceinte en misère“

- gratuit et 24/24 heures
- anonyme (le numéro n'apparaît pas sur la facture détaillée)
- L'entretien est confidentiel et anonyme (si vous le voulez)



Téléphone d'aide
„femmes enceintes
en misère“
0800 40 40 020

l'offre peut être servie en plusieurs langues. Si on a besoin on peut organiser un interprète ou un interprète du langage gestuel.

☑ www.schwanger-und-viele-fragen.de

Institutions pour des questions d'éducation, de famille et de vie

SOS-Kinder- und Jugendhilfen Göppingen

Cette aide est un offre pour les enfants, les adolescents, les jeunes adultes et les familles, qui se retrouvent dans une crise ou qui ont un conflit et veulent trouver une solution. On est aussi responsable pour des questions de la vie quotidienne, donc c'est une offre individuelle. Les conseils sont gratuits.

SOS-Kinder- und Jugendhilfen

Freihofstraße 22
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96364-0
Fax 07161 96364-10

☑ www.sos-kinderdorf.de/kinder-und-jugendhilfen-goeppingen

Psychologisches Beratungszentrum des Landkreises Göppingen (centre psychologique de la région Göppingen)

Disponible pour des parents, des enfants, des adolescents, des couples, des mariés etc.

Les crises et les difficultés font parties de la vie. Ils font parties de chaque famille et de chaque partenariat. Avec quelques crises on n'a pas de problèmes, mais il y en a quelques-unes qui demandent un soutien professionnel

Fixez un rendez-vous avec le secrétariat. Les rendez-vous peuvent aussi avoir lieu en dehors des ouvertures.

Cabinet ouvert:
Jeudi 15.30 – 17.30 heures
Rendez-vous pas nécessaire

L'aide est gratuite pour des parents, des enfants, des adolescents. Pour les couples ou concernant des questions de vie, c'est seulement le premier entretien qui est gratuit.

**Landratsamt Göppingen
Psychologisches Beratungszentrum**

Wilhelm-Busch-Weg 5
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-294/-267/-298
☑ www.landkreis-goeppingen.de/EFL-Beratungsstelle

Psychologische Familien- und Lebensberatung Geislingen – Caritas Fils-Neckar-Alb

- Cet établissement est à votre disposition si
- vous avez des problèmes avec la vie quotidienne avec votre famille
 - vous avez des questions à propos du développement et de l'éducation de votre enfant ou
 - il y des problèmes à l'école maternelle, au collège/lycée, pendant la formation ou à l'entreprise
 - vous avez une crise dans votre vie en couple et vous et vos enfants sont concernés par une séparation ou un divorce.
 - vous avez des difficultés avec vous-mêmes ou avec des autres
 - vous êtes confronté avec une maladie, un handicap ou la mort

Caritas Fils-Neckar-Alb
Uracher Straße 31

73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 30559-0
E-mail info@pfl-geislingen.de
www.pfl-geislingen.de

Online-Beratung der Caritas

On peut aussi demander l'aide un peu plus vite à travers l'Internet. Donc en cas de crise personnelle ou dans une situation difficile, n'hésitez pas à nous contacter.

Online-Beratung und -Ratgeber

www.caritas.de/hilfeundberatung

Orte des Zuhörens – Caritas

Les „Orte des Zuhörens“ (endroit d'écoute) sont des offres pour des hommes dans des situations difficiles, indépendant de leur origine ou de leur confession.

Il y a des bénévoles qui sont à votre disposition et vous écoutent activement. Tout le monde est accepté peu importe quel problème. Vous apercevez de l'estime. On veut vous aider pour que vous puissiez vous aider vous-mêmes.

Caritas-Zentrum Göppingen

Ziegelstraße 14
73033 Göppingen
Chaque jeudi, 16.00-18.00 heures
2. + 4. Mardi du mois, 9.00-11.00heures
Téléphone 07161 658580

Göppingen, St. Paul

Karl-Schurz-Straße 107
73037 Göppingen
2. + 4. Mercredi par mois, 16.30 – 18.30 heures
Téléphone 07161 963290

Geislingen, Kath. Pfarramt St. Maria

Überkinger Straße 2
73312 Geislingen an der Steige
Mardi, 14.30 – 16.30 heures
Téléphone 07331 95980

Ebersbach, Ev. Gemeindezentrum Ost

Zeppelinstraße 38-40

73061 Ebersbach an der Fils
Téléphone 07161 31888
Seulement avec rendez-vous

Uhingen, Kath. Gemeindehaus

Römerstraße 27
73066 Uhingen
Téléphone 07161 31888
Seulement avec rendez-vous

www.caritas-fils-neckar-alb.de/58283.html

Diakonisches Werk Göppingen

L'aide pour les mariés, les familles dans des situations de crises, de misères, de question de vie.

Pfarrstraße 45
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96367-60
Fax 07161 96367-59
E-mail: diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de
www.diakonie-goeppingen.de

Beratung der Diakonischen Bezirksstelle Geislingen

Les conseils dans les situations de crises personnelles économiques.

La «Diakonie» aide

- quand vous avez des problèmes personnels, des crises, du stress,
- quand vous êtes dans une situation de vie difficile, dans une misère sociale et personnelle
- dans des questions de protection d'existence et des questions de performances sociales.

Steingrubestraße 6
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 41489
Fax 07331 45146
E-mail info@diakonie-geislingen.de
www.diakonie-geislingen.de



Allgemeiner Sozialer Dienst (ASD)

Les tâches de l'ASD s'orientent aux tâches de la „Jugend- und Sozialhilfe.“

L'éventail:

- Soutien générale dans des questions d'éducation
- Soutien dans des questions de séparation et de divorce
- Soutien dans des questions de droit de garde
- Soutien individuel
- Plan d'aide après § 36 KJHG et
- Soutien dans des procès.

Landratsamt Göppingen
Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-673
E-mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de

Außenstelle Geislingen an der Steige
In der MAG

Schillerstraße 2
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 304-401
Fax 07331 304-444
☑ www.landkreis-goeppingen.de/Allg_+Sozialer+Dienst

Le soutien pour la protection de l'enfant

L'établissement concernant l'abus, la maltraitance, la négligence des enfants, des jeunes et des jeunes adultes de la confédération pour la protection de l'enfance. Les centres sont des établissements spécialisés qui s'adressent aux enfants, aux jeunes, leurs parents et leurs confiants. Et aussi au public.

Ils offrent leur savoir spécifique aux enfants et leurs familles qui sont menacées par des problèmes de violence et leurs effets.

Cela inclut:

- L'abus corporel et mental,
- La négligence corporelle et mentale,
- La violence sexuelle.

Deutscher Kinderschutzbund e.V.
Ortsverband Göppingen und Umgebung

Schillerplatz 9
73033 Göppingen
Téléphone 07161 969494
Email kinderschutzzentrum@dksb-gp.de
☑ www.dksb-gp.de

La consultation concernant la toxicomanie

Diakonisches Werk Göppingen

Place de traitement, de l'aide psychosociale pour des dépendants. La diaconie offre de l'information, de l'accompagnement et du traitement concernant les points suivants:

- L'alcool et les médicaments,
- Les drogues illégales, Hépatite C et le SIDA/ HIV,
- Jeu de hasard pathologique et dépendance des médias

Diakonisches Werk Göppingen, Hauptstelle

Pfarrstraße 45
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96367-70
Téléfax 07161 96367-59
E-Mail suchtberatung@diakonie-goeppingen.de



Außenstelle Geislingen

Steingrubestraße 6
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 44581
Fax 07331 441445
E-Mail suchtberatung-geislingen@diakonie-goepingen.de

KOALA

C'est un endroit pour les dépendants à Göppingen.

Kontakt- und Anlaufstelle für DrogengebraucherInnen (Koala)

Rosenplatz 15
73033 Göppingen
Téléphone 07161 968813
Fax 07161 6587979
E-Mail koala@diakonie-goepingen.de
www.diakonie-goepingen.de

Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Göppingen e. V.

Ce sont des groupes de discussions, dans lesquels les dépendants et leurs familles se rencontrent.

L'offre s'adresse aux hommes qui ont des problèmes avec:

- L'alcool
- Les médicaments
- Les drogues
- Les jeux de hasard
- les Media et d'autres

Freundeskreis Göppingen e.V.

Dietrich Bonhoeffer Haus (CVJM)
Ulrichstraße 29
73033 Göppingen
Téléphone 07161 49240
www.freundeskreis-sucht-goepingen.de

Établissement qui aide avec la vie avec le SIDA et des maladies transférable par le sexe dans le service de santé public

On vous donne des conseils et d'informations à propos l'infection HIV et le SIDA ainsi à propos des autres maladies transférable sexuellement. Vous avez la possibilité de faire un test HIV gratuitement. Vous devriez boire beaucoup avant.

HIV-Test et horaires d'ouverture:

Cabinet ouvert sans rendez-vous:

Mardi 08.00 – 11.45 heures et 13.30 – 15.15 heures

Jeudi 14.00 – 17.15 heures

Landratsamt Göppingen Gesundheitsamt

Wilhelm-Busch-Weg 1
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-1800
www.landkreis-goepingen.de/Gesundheitsamt

Numéro contre le chagrin

Numéro contre le chagrin est une offre gratuite et anonyme pour des enfants, des jeunes et des parents. Les entretiens resteront anonymes.

Temps de consultations:

lundi au vendredi 09.00 – 11.00 heures
mardi et jeudi 17.00 – 19.00 heures

☑ www.nummergegenkummer.de



Direction de conscience des églises par téléphone

C'est un offre des églises protestantes et catholiques.

Vous pouvez appeler tout le temps:

Téléphone 0800 111 0 111 (ev.) ou 0800 111 0 222 (kath.)

☑ www.telefonseelsorge.de

Tous autour de l'allaitement

Consultation de l'allaitement et café de l'allaitement des ALB FILS KLINIKEN

Consultation

Pour préparer l'allaitement vous aurez des informations pour les premiers pas d'une bonne expérience d'allaitement. Cela se déroule dans un entretien personnel. Il faut fixer un rendez-vous,

Café de l'allaitement

Un rencontre facultatif pour échanger des expériences concernant le sujet: allaitement. Dans des discours courts vous apprenez plus sur l'allaitement.

Alb Fils Kliniken

Frauenklinik mit Geburtshilfe

Eichertstraße 3

73035 Göppingen

Téléphone 07161 64-3188

Fax 07161 64-1785

E-mail geburtshilfe-info@af-k.de

☑ www.alb-fils-kliniken.de

Patienteninfo > Alles rund um Schwangerschaft und Geburt

> Alles rund ums Stillen

1.4 LES OFFRES QUI SOUTIENNENT DES FAMILLES



Wellcome

wellcome – l'aide pratique après la naissance

Le bébé est là, la joie est immense et plus rien ne va. C'est bien si la famille, les amis ou les voisins aident dans les premiers temps à surmonter le quotidien avec le bébé. Mais celui qui n'a aucune aide, il la recevra de «wellcome».

wellcome offre une aide moderne entre voisins et met en place des collaborateurs bénévoles qui soutiennent les familles de manière individuelle. Nous aidons chaque famille indépendamment du statut pendant la première année après la naissance. Cette aide est limitée dans le temps car elle doit permettre d'aider les familles par elles-mêmes. Car être un parent doit être appris.

Familienbildungsstätte Göppingen e.V.
 Haus der Familie Villa Butz
 Mörikestraße 17
 73033 Göppingen
 Téléphone 07161 96051-10
 Téléfax 07161 96051-17
 E-Mail goeppingen@wellcome-online.de
www.wellcome-online.de

L'aide des sages-femmes

La sage-femme est une interlocutrice importante pour les parents ou ceux qui vont le devenir. Elle offre des conseils et du soutien pour toutes les questions pratiques, médicales et psychologiques concernant la grossesse, l'accouchement et les premiers temps avec le bébé.

Dès la connaissance de la grossesse jusqu'à la huitième semaine de vie du bébé chaque femme a le droit de demander l'aide d'une sage-femme. Cette aide est payée en grande partie par la caisse d'assurance maladie.

Les tâches:

- L'accompagnement pendant la grossesse, l'accouchement et les couches.
- Les conseils personnels sur des sujets tels que:
 - L'alimentation et le mode de vie pendant la grossesse et après l'accouchement,
 - Partenariat et sexualité,
 - Possibilité de cours de préparation à la naissance,
 - Allaitement maternel et alimentation et
 - Soins et manipulation du nourrisson.
- L'accompagnement des parents en devenir dans la préparation pratique avant la naissance et des informations sur les aides sociales pendant la grossesse et les couches
- Dépistage précoce d'après les directives de la maternité comme:
 - La tonométrie,
 - L'examen de l'urine et du sang,
 - Constatation de la position et de la grandeur de l'enfant,
 - Contrôle du rythme cardiaque de l'enfant.



Des sages-femmes dans la région Göppingen

En plus il y a des sages-femmes particulières qu'on trouve aux hôpitaux ou au service de santé publique.

Nom/Adresse	Téléphone	E-Mail/Internet
Ott, Stefanie 73337 Bad Überkingen Schulstraße 7	07334 959112	ott.-stefanie@web.de
Frey, Andrea 73102 Birenbach Frühlingstraße 1	07161 53610	
Kaltenhofer, Evelyn 73102 Birenbach Sonnenhalde 4	07161 53720	
Beißwänger, Maria 73326 Deggingen-Reichenbach im Täle Fischbachstraße 15	07334 924909 0152 01748485	maria@hebamme-kugel-rund.de www.hebamme-kugel-rund.de
Hascher, Iris 73072 Donzdorf	0152 31718076	
Scasny, Andrea 73072 Donzdorf Reichenbacher Straße 25	0176 96313049	scasny@web.de
Ahmeti, Nergijvan 73054 Eisingen an der Fils	07161 84308 0176 32473977	meti-loli@hotmail.de
Blochum, Arinya E. 73054 Eisingen an der Fils Näherhofstraße 11	07161 1564614 0160 3083 491	larinyamar@yahoo.de www.larinyamar.de
Brucker, Rebecca 73054 Eisingen an der Fils Schlossplatz 6	07161 3081445	
Hedrich, Christine 73054 Eisingen an der Fils Breslauerstraße 18	07161 89300	christine.hedrich@web.de
Hummel, Claudia 73054 Eisingen an der Fils Bärenbachweg 15	07161 815165	
Moll, Carmen 73054 Eisingen an der Fils Scharnhorststraße 24	07161 6568050	joroca@arcor.de
Morlang, Tatjana 73054 Eisingen an der Fils	07161 811145	
Bühler, Monica 73108 Gammelshausen Wasserbergstraße 3	07164 147909	strega@gmx.de
Vatter-Pressmar, Iris 73333 Gingen an der Fils Donzdorfer Straße 35	07162/945921 (Dienst) 0175 3620739	gesundheit@am-marrbach.de
Bischof, Nelli & Irene 73037 Göppingen Albweg 12	07161 819414	hebamme-bischof@web.de www.bischof-hebammen.de
Hanke-Seidel, Sabine 73037 Göppingen-Maitis Vinzenz-Stroh-Weg 21	07165 929352	hanke-seidel@freenet.de
Caesar, Elke 73033 Göppingen Frommanstraße 41	07161 250218	info@elke-caesar.de
Kuhn, Nelli 73035 Göppingen Dr.-Pfeiffer-Straße 42	07161 683191	
Moser, Marie 73037 Göppingen Im Bruckwasen 12	07161 84021	
Siwek, Doris 73033 Göppingen Ludwig-Dürr-Straße 14	07161 22519	sidogp@web.de
Kovacsik, Michaela 73329 Kuchen Bahnhofstraße 64	07331 82834	michaela.kovacsik@t-online.de
Casado-Bernert, Maria 73111 Lauterstein Lauterstraße 26	07332 928 0294	www.hebammenpraxis-lauterstein.de
Klaus, Nicola 73278 Schlierbach Ahornweg 2	07021 76600	mail@die-hebammerei.com www.die-hebammerei.com

Nom/Adresse	Téléphone	E-Mail/Internet
Mayer, Emma 73079 Süßen Schubartstraße 8	07162 8323	
Regenstein, Sonja 73079 Süßen Stahlstraße 5	07162 941176	sonja.regenstein@t-online.de
Wesser, Brigitte 73066 Uhingen Alte Holzhäuser Straße 3	07161 35194	
Böning, Evelyn Martha 73066 Uhingen - Holzhausen Fliederstraße 11	07161 35194	info@hebamme-boening.de www.hebamme-boening.de
Mück, Nadja 73550 Waldstetten-Wißgoldingen Talstraße 18		
Ahrendt, Katrin 73117 Wangen	07161 57658	
Uebele, Andrea 73117 Wangen	07161 26441	
Messerschmid, Christel 73349 Wiesensteig	07335 921972	



Des cures mère-père-enfant

Des cures de mères et des cures mère-enfant

On admet des mères jusqu'à l'âge de 65 ans tout comme des mères avec des enfants entre 2 et 12 ans dans des établissements des cures du «Müttergenesungswerk». (convalescence des mères)

Nous vous soutenons lors des formalités et pour la clarification des questions financières. Rendez-vous conseil après accord.

Diakonisches Werk Göppingen

Pfarrstraße 45

73033 Göppingen

Téléphone 07161 96367-60

Téléfax 07161 96367-59

E-Mail diakonischeswerk@diakonie-goeppingen.de

www.diakonie-goeppingen.de

conseils pour les cures des mères et pères – KAG Müttergenesung

Offre: conseils concernant des cures de mères, cures mère-enfant, père-enfant, père KAG Müttergenesung est un partenaire pour la prévention et la réhabilitation.

Téléphone 0180 1400140

(3,9 centimes par minutes du fixe) hors réseau fixe

Vous pouvez aussi utiliser les conseils en ligne.

Kath. Arbeitsgemeinschaft für Müttergenesung e.V.

Bundesgeschäftsstelle

Karlstraße 40

79104 Freiburg

Téléphone 0761 200-902

Téléfax 0761 200-11902

E-Mail muettergenesung@caritas.de

www.caritas.de/Kurberatung

www.KAG-Muettergenesung.de

Soins petite enfance journaliers

Cela signifie éducation, formation, conseils pour des enfants de 0 à 14 ans dans des cadres familiaux.

La nourrice - Tagesmütter-Göppingen e.V.

Les tâches de cette association sont la médiation, le conseil et la prise en charge des parents dont les enfants sont gardés par une nourrice.

Vous aurez des informations au sujet des soins petite enfance lors d'un entretien personnel. Vous y parlerez de vos souhaits et attentes que vous avez par rapport à la future prise en charge de votre enfant.

Après cet entretien une nourrice agréée vous est recommandée. Vous vous mettez d'accord avec elle pour une période d'essai raisonnable, pendant laquelle vous et votre enfant faites la connaissance de la famille pour construire une relation de confiance avec la nourrice. Avant le début d'une prise en charge régulière, vous concluez avec la nourrice un contrat de prise en charge. Votre conseillère pédagogique de l'association des nourrices vous soutient lors de la demande des allocations.

Pour la durée de ce contrat, la conseillère pédagogique reste votre interlocutrice pour toutes les questions et reste à vos côtés, toujours pour vous conseiller.

Des nourrices qualifiées offrent une diversité de prise en charge et accompagnent vos enfants dans

leur développement comme personne de confiance qui est fiable et empathique. L'accompagnement peut se dérouler à la maison de la nourrice ou chez vous. Une nourrice peut s'occuper de plusieurs enfants en même temps (maximum 5)

Dans la région de Göppingen il y a aussi la possibilité sur plusieurs sites de faire garder les enfants par deux nourrices pour un petit groupe avec 9 enfants maximum dans d'autres salles appropriées.

Pour les enfants qui sont à l'école maternelle et les élèves on peut profiter des nourrices comme une offre supplémentaire.

La garde des enfants entre 0 et 3 ans par des nourrices offre une éducation, un accompagnement et une formation individuelle et affectueuse.

Tagesmütter-Göppingen e.V.

Ziegelstraße 35
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96331-0
Téléfax 07161 96331-22
E-Mail info@tmv-gp.de

Außenstelle Geislingen

Karlstraße 24
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 301763
E-Mail info@tmv-gp.de

www.tagesmuetter-gp.de

Formes de logement commun

ANAKINA: logement mère-enfant

Les collaboratrices de ce groupe logement mère-enfant accompagnent et soutiennent des femmes enceintes et des mères (avec au moins un enfant de moins de 6 ans) dès 14 ans. Au centre de cette prise en charge, il y a de nouvelles perspectives d'avenir et le soutien et l'encouragement des mères pour les soins, la prise en charge et l'éducation de leurs enfants, pour les préparer à une vie autonome.

ANAKINA

Mutter-Kind-Wohngruppe

Hohenstaufenstraße 114
73033 Göppingen
Téléphone 07161 684936
Téléfax 07161 659702
E-Mail anakina@vinzenz-sd.de

Vinzenz von Paul gGmbH

Rupert-Mayer-Haus

Erzbergerstraße 4
73033 Göppingen
Téléphone 07161 97824-0
Téléfax 07161 97824-28
E-Mail rupert-mayer-haus@vinzenz-sd.de
www.rupert-mayer-haus.de

„Erziehungshilfe und Erziehungsbeistand“ - Assistance éducative/ aide à l'éducation, tutelle L'aide pour éduquer

Si vous avez besoin d'aide, de conseils ou de soutien concernant l'éducation ou si vous ne savez plus comment traiter votre situation domestique, vous pouvez vous adresser au service de la jeunesse, au centre d'aide et d'accueil ou aux institutions pour l'aide aux enfants et la jeunesse. Cela ne sera accordé que sur demande au service de la jeunesse.

Landratsamt Göppingen

Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6
73033 Göppingen
Téléphone 07161 202-651
Téléfax 07161 202-649
E-Mail kreisjugendamt@landkreis-goepingen.de
www.landkreis-goepingen.de/Kreisjugendamt



Le parrainage familial

Les parrainages familiaux sont représentés par des interlocuteurs importants dans la vie quotidienne des familles et qui contribuent à son allègement.

Allègement de vie quotidienne:

- concernant la prise en charge de l'enfant,
- concernant le soutien lors des courses et de la cuisine,
- conseil et accompagnement lors des décisions de la vie quotidienne
- médiation des contacts, p.ex. postes de consultations et des points de rencontres
- soutien lors des visites chez le médecin ou lors des démarches administratives

Les parrains formés sont accompagnés par des interlocuteurs qualifiés sur place dans votre commune. La participation est gratuite pour vous. L'inscription se fait dans la maison de famille Villa Butz Göppingen.

«Aufbauschulung»: formation continue parrainage d'intégration

Les parrains d'intégration accompagnent - fondé sur la formation des parrainages familiaux - des familles de réfugiés ou des familles issues de l'immigration, qui ont besoin de soutien pour différentes raisons lors de leur arrivée à Göppingen.

La participation est gratuite pour vous. L'inscription se fait dans la maison de famille Villa Butz Göppingen.

Familienbildungsstätte Göppingen e.V.

Haus der Familie Villa Butz

Mörikestraße 17

73033 Göppingen

Téléphone 07161 96051-10

Téléfax 07161 96051-17

E-Mail info@hdf-gp.de

☑ www.hdf-gp.de

☑ www.fruehe-hilfen-gp.de

Sages-femmes de famille, infirmière de famille, infirmière de santé, infirmière d'enfants (FGKiKP)

Les sages-femmes de famille sont des sages-femmes particulièrement qualifiées qui offrent l'accompagnement et le soutien aussi après les couches jusqu'à la première année du bébé. Donc cette offre dépasse celle d'une sage-femme classique, car c'est une offre pour des familles qui ont besoin de plus de soutien. FGKiKP sont des infirmières spécialisée pédiatriques, qui offrent du soutien et de l'accompagnement après la naissance, surtout pour des familles avec un enfant malade ou un enfant prématuré.

Qu'est-il proposé?

Elles font des visites à domicile et elles donnent des conseils pratiques et vous soutiennent dans les domaines suivants:

- Les aides pratiques dans la vie quotidienne et font des suggestions,
- l'instruction pour l'alimentation, soin, et traitement du bébé en fonction, de son âge,
- prévention de santé
- construction d'une bonne relation parents-enfant
- la nouvelle organisation de la vie quotidienne avec l'enfant,
- accompagnement des aides supplémentaires, p.ex. des rencontres de familles, offres de groupe

- ouverts, établissement de consultation etc. et
- le soutien de la mère et de l'enfant dans des situations de crises (aider par soi-même)

Landratsamt Göppingen

Kreisjugendamt

Lorcher Straße 6

73033 Göppingen

Téléphone 07161 202-698

E-Mail kreisjugendamt@landkreis-goeppingen.de

☑ www.fruehe-hilfen-gp.de

Baby-sitter

Le réseau contonal (Der DRK Kreisverband Göppingen) a instauré un service de médiation pour soutenir les familles lors de la recherche de baby-sitter qualifiées et compétentes.

DRK-Kreisverband Göppingen e.V.

Eichertstraße 1

73035 Göppingen

Téléphone 07161 6739-0

Telefax 07161 6739-50

E-Mail info@drk-goeppingen.de

☑ www.drk-goeppingen.de

1.5 L'ÉDUCATION FAMILIALE



Informez-vous sur des offres supplémentaires et groupes parents-enfants dans votre commune, par exemple à la mairie communale ou dans l'église.

Familienbildungsstätten – Häuser der Familie (les maisons de famille)

Les maisons de famille „Haus der Familie Villa Butz Göppingen“ et „Haus der Familie Geislingen“ soutiennent les parents dans l'éducation de leurs enfants et dans le dépassement des challenges en partenariat et en famille à travers des offres, comme par exemple des cours de préparation à la naissance et de puériculture, des discours sur la psychologie de développement et des sujets de santé mais aussi des excursions et des cours créatifs.

Groupes parents-enfant

Des cours parents-enfant dans les maisons de famille commencent progressivement. La répartition des groupes dépend de la date de naissance de votre bébé. Vous trouverez des informations plus précises sur la page d'accueil des maisons de famille:

Familienbildungsstätte Göppingen e.V. Haus der Familie Villa Butz

Mörikestraße 17
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96051-10
fax 07161 96051-17
E-Mail info@hdf-gp.de
www.hdf-gp.de

Haus der Familie Geislingen e.V.

Gutenbergstraße 9
73312 Geislingen an der Steige
Téléphone 07331 69198
Fax 07331 62706
E-Mail info@hdf-geislingen.de
www.hdf-geislingen.de

Les cours pratiques parents-enfants incluent: PEKiP-, LEFinO®- et cours d'Emmi-Pikler.

PEKiP

Concernant le PEKiP (Prager Eltern-Kind-Programm) il s'agit de suggestions pour stimuler les sens, le mouvement et le jeu entre parents et enfants. A partir de la 4ème semaine à la 6ème semaine après la naissance jusqu'à la fin de la première année de l'enfant, les parents et les enfants se rencontrent en petits groupes pour ...

- renforcer la relation entre les parents et leurs enfants,
- pour échanger des expériences avec les autres parents
- pour faciliter les contacts avec des enfants du même âge
- pour soutenir l'enfant dans son développement et le faire progresser

www.pekip.de

LEFino®

LEFino® est un concept de la «Evangelischen Landesarbeitsgemeinschaft der Familienbildungstätten in Württemberg (LEF)» (Communauté de l'emploi régional évangélique des maisons de famille) pour les mères, pères et grands-parents avec des bébés à partir du troisième mois jusqu'à l'âge de un an, pour...

- recevoir des informations sur l'éducation et le développement
- échanger sur ses propres besoins ou ceux du bébé
- faire avancer le bébé en fonction de son âge
- permettre des contacts sociaux
- soutenir les parents avec bébés

 www.lefino.de

Emmi-Pikler

Les cours d'Emmi-Pikler offrent de la place aux enfants pour...

- suivre leurs propres intérêts
- explorer leur environnement conçu avec des éléments mobiles
- élargir les expériences sociales
- trouver des propres solutions aux conflits en étant accompagné

Les adultes observent les enfants lors de l'exploration de l'environnement, échangent leurs observations et élaborent ensemble des réponses aux questions. C'est un cours pour les enfants de 0 à 3 ans.

 www.pikler.de

**Programme Force**

Le programme régional «STÄRKE» soutient la formation familiale et parentale dans la région de Göppingen et est proposé dans différentes institutions, particulièrement dans les maisons de famille.

Le programme doit soutenir les parents lors de la prise de conscience de leurs tâches éducatives et renforcer leurs compétences éducatives.

Les trois composantes du programme:

1. des offres d'éducation générale
2. des offres d'éducation dans des situations de vie particulières
3. des rencontres publiques

En complément de toutes ces offres de formation parentale, il est possible, si besoin, d'avoir des conseils individuels.

Vous trouverez les cours actuels de «Stärke» sur la page d'accueil des «Frühen Hilfen Göppingen» (soutien jeune enfance)

 www.fruehe-hilfen-gp.de

Projet „Wir alle für unsere Kinder“ (nous tous pour nos enfants)

Éducation, formation et soutien - il s'agit de ces trois piliers du projet qui est mis en place sous l'égide du service de santé publique et le service de la jeunesse «Kreisjugendamt» de Göppingen.

Pendant l'année, diverses actions et formations ont lieu (par exemple: l'alimentation saine, mouvement et relaxation, soutien pour les tous petits, éducations linguistiques créatives, prévention de la violence, pédagogie sexuelle, renforcement des compétences parentales et des pédagogues.)

 www.landkreis-goepingen.de/Wir+alle+fuer+unsere+Kinder



Des points de rencontres sont des offres gratuits de la région Göppingen:
www.familientreffs.de



Rencontres familiales

Les rencontres familiales sont un lieu où, en tant que mère, père, grand-mère, grand-père ou parent isolé, vous trouverez de la diversité dans la vie quotidienne, discuterez dans un cadre convivial, nouerez des contacts avec d'autres parents, recevrez

du soutien par un échange réciproque recevrez de l'aide dans les domaines de l'éducation, du partenariat et sur les questions existentielles générales .

www.familientreffs.de

Rencontre des familles dans la région Göppingen	Adresse	Téléphone
Deggingen, Bürgerzentrum	73326 Deggingen Bahnhofstraße 9	07334 78-298
Ebersbach, Seminarhaus	73061 Ebersbach an der Fils Kirchbergstraße 2	07161 673912
Eislingen, Evang. Gemeindehaus Christuskirche	73054 Eislingen an der Fils Salacher Straße 23	07161 1588557
Geislingen, Kinderhaus Siedlungsstrolche	73312 Geislingen an der Steige Liebknechtstraße 37	0176 10117275
Geislingen, Mehrgenerationenhaus	73312 Geislingen an der Steige Schillerstraße 4	01590 4109287
Göppingen, Bodenfeld, Evang. Gemeindehaus	73037 Göppingen Hauffstraße 16	07161 9612355
Göppingen, Haus der Familie – Villa Butz	73033 Göppingen Mörikestraße 17	07161 9612355
Rechberghausen „Schurwald“	73098 Rechberghausen Hauptstraße 22	
Salach	73084 Salach Palmstraße 24	07162 9460592
Süßen	73079 Süßen Lange Straße 24	07162 9703492
Uhingen, Berchtoldshof	73066 Uhingen Bismarckstraße 4	07161 673912

Université populaire (VHS – Volkshochschule)

Les universités populaires sont des institutions pour les adultes pour se perfectionner. Elles offrent un programme divers pour des jeunes et des vieux.

Vous trouverez des cours pour vous - mais aussi pour votre enfant, p.ex. la natation

Nom/Adresse/rubrique	Téléphone	Téléfax	E-Mail/Internet
VHS Albershausen 73095 Albershausen Kirchstraße 1	07161 3093-12	07161 3093-50	www.albershausen.de
VHS Raum Bad Boll/Voralb			www.vhsraumbadbollvoralb.de
Außenstelle Bad Boll Bürgermeisteramt Bad Boll 73087 Bad Boll Hauptstraße 94	07164 808-23	07164 808-33	
Außenstelle Dürnau/Gammelshausen Bürgermeisteramt Dürnau 73105 Dürnau Hauptstraße 16	07164 91010-12	07164 91010-10	a.pikisch@duernau.de www.duernau.de
Außenstelle Gammelshausen Bürgermeisteramt Gammelshausen 73108 Gammelshausen Hauptstraße 19	07164 9401-30	07164 9401-20	geyer@gammelshausen.de www.gammelshausen.de
Außenstelle Hattenhofen Bürgermeisteramt Hattenhofen 73110 Hattenhofen Hauptstraße 45	07164 91009-15 oder -14	07164 4752	www.hattenhofen.de
Außenstelle Heiningen 73092 Heiningen Bezgenrieter Straße 11	07161 920774	07161 946367	info@buecherei-heiningen.de www.heiningen-online.de
Außenstelle Zell unter Aichelberg/Aichelberg Bürgermeisteramt Zell unter Aichelberg 73119 Zell unter Aichelberg Lindenstraße 1–3	07164 807-22	07164 807-77	www.zell-u-a.de
VHS Böhmenkirch 89558 Böhmenkirch Hauptstraße 100	07332 9600-31 oder -34		vhs@boehmenkirch.de www.boehmenkirch.de
VHS Donzdorf 73072 Donzdorf Schloss 1–4	07162 922307		vhs@donzdorf.de www.donzdorf.de
VHS Ebersbach 73061 Ebersbach a. d. Fils Fritz-Kauffmann-Str. 4	07163 161-244		vhs@ebersbach.de www.ebersbach.de/volkshochschule.html
VHS Eislingen 73054 Eislingen an der Fils Ebertstraße 24	07161 804-298		vhs@eislingen.de www.vhs-eislingen.de
VHS Geislingen in der MAG 73312 Geislingen an der Steige Schillerstraße 2	07331 24269		vhs@geislingen.de www.vhs-geislingen.de
VHS Gingen 73333 Gingen an der Fils Bahnhofstraße 25	07162 9606-40	07162 9606-66	vhs@gingen.de www.gingen.de
VHS Göppingen 73033 Göppingen Mörikestraße 16	07161 650-800	07161 650-808	vhs@goeppingen.de www.vhs-goeppingen.de
VHS Kuchen 73329 Kuchen Marktplatz 11	07331 9882-11	07331 9882-13	vhs@kuchen.de www.kuchen.de/vhs.html
VHS Oberes Filstal 73326 Deggingen Bahnhofstraße 9	07334 78-264	07334 78-269	vhs@deggingen.de www.deggingen.de
VHS Schlierbach 73278 Schlierbach Hölzerstraße 1	07021 9700613		gemeinde@schlierbach.de www.schlierbach.de/Volkshochschule.html
VHS Schurwald 73098 Rechberghausen Schloßmarkt 5	07161 95141-4	07161 95141-5	info@schurwald-vhs.de www.schurwald-vhs.de
VHS Süßen 73079 Süßen Marktstraße 13-17	07162 961625		vhs@suessen.de www.suessen.de/vhs.html
VHS Uhingen 73066 Uhingen Kirchstraße 2	07161 9380121		www.uhingen.de

1.6 LES OFFRES POUR LES FAMILLES MONOPARENTALES



Femmes/ famille monoparentale en formation à temps partiel (AITA)

Le projet AITA est pour des femmes jusqu'à 45 ans qui élèvent seules un enfant, qui n'ont pas de diplôme professionnel et qui ne perçoivent pas l'allocation chômage II.

Offres pour un planning professionnel et l'entrée dans l'apprentissage mi-temps:

- Conseils et coaching individuel afin que vous sachiez formuler vos souhaits et buts professionnels.
- Des séminaires de préparation en modules (1 à 3 demi-journées par semaine et des séminaires en bloc) sur des sujets tels que la gestion du temps, les méthodes d'apprentissage et méthodologies, l'orientation professionnelle et l'entraînement aux entretiens professionnels.
- Des jours de pratique dans différents métiers d'apprentissage pour que vous puissiez tester votre souhait professionnel et avoir un premier aperçu dans les tâches à réaliser.
- La préparation pour des entretiens d'embauche, l'aide lors de la constitution des dossiers de candidature et lors de la recherche d'une entreprise d'apprentissage.
- Après le début de l'apprentissage vous et l'entreprise aurez 6 mois à disposition, avec la collaboration des membres de la SAB, pour

éventuellement clarifier rapidement les questions qui se poseront.

Économie domestique – enfant, job & Co.

Économie domestique – enfant, job & Co est un centre d'aide et d'accueil pour la compatibilité des familles et du travail rémunéré, prioritairement pour les femmes élevant seules leur(s) enfant(s) et qui souhaitent se stabiliser professionnellement et se remettre sur pied financièrement.

Zentrale Stelle- antenne centrale:

Staufen Arbeits- und Beschäftigungsförderung gGmbH

Waldeckhof

73035 Göppingen

Téléphone 07161 94698-0

Téléfax 07161 94698-20

E-Mail info@sab-gp.de

📧 www.sab-gp.de

Außenstelle - antenne annexe:

Staufen Arbeits- und Beschäftigungsförderung GmbH

Poststraße 42

73033 Göppingen

E-Mail info@sab-gp.de

Téléphone 07161 5057-22

Téléfax 07161 5057-23

📧 www.sab-gp.de

Maison d'accueil pour les femmes à Göppingen

Dans la maison d'accueil pour les femmes à Göppingen, les femmes et leurs enfants peuvent venir si elles ont souffert de la violence physique ou morale ou si elles sont menacées de maltraitance.

Lundi – jeudi: 08.15 – 16.00 heures

Vendredi: 08.15 – 12.30 heures

Le week-end vous recevez des messages du service d'astreinte. De plus, des conseils téléphoniques sont proposés anonymement.

Frauen- und Kinderhilfe Göppingen e.V.

Postfach 426

73004 Göppingen
Téléphone 07161 72 769
E-Mail frauenhaus-goeppingen@freenet.de
www.frauenhaus-goeppingen.de

Point de rencontre famille monoparentale

Des informations – des discussions – des événements
Groupe public, indépendant de toute confession religieuse avec une garde d'enfants à partir de 2 ans.

Si vous...

- elevez votre enfant seul
- vivez séparée ou divorcée,
- avez perdu votre partenaire suite à un décès
- discuter avec d'autres mères et pères,
- vouloir nouer des contacts ou
- avoir besoin d'information ou d'aide pratique

Points de rencontre le dimanche: des rencontres 1 fois par mois avec des sujets qui changent et des référents

13.15 heure: ouverture de la rencontre
13.30 heure: café
14.30 heure: début de l'évènement
17.30 heure: fin

Où?
SOS-Treffpunkt, Schillerstraße 18, 73033 Göppingen

Responsable:
Kath. Erwachsenenbildung Kreis Göppingen e.V.
Ziegelstraße 14
73033 Göppingen
Téléphone 07161 96336-20
Téléfax 07161 96336-40
E-Mail info@keb-goeppingen.de

en coopération avec Evangelischer Erwachsenenbildung
Geislingen und Göppingen
www.keb-goeppingen.de/programm/alleinerziehende

informations pour des familles monoparentales

Dans la fédération des familles monoparentales vous trouverez des conseils et des sujets importants tels que des documentations pour les familles monoparentales

www.vamv-bw.de

1.7 LES OFFRES INTERCULTURELLES



Conseils pour les migrants

Les conseils pour les migrants du centre d'aide et d'accueil principal pour les immigrés (zebra)

Encouragement de l'intégration des immigrés en coopération avec des administrations, des institutions, des bénévoles et des organismes de cours de langues dans le district Göppingen.

Centre d'aide et d'accueil principal pour les immigrés (zebra)

Grabenstraße 32 (1. OG)
73033 Göppingen
Telefon 07161 38905-15
Telefax 07161 9569484
www.diakonie-goeppingen.de
www.drk-goeppingen.de

Service de migration pour la jeunesse à Göppingen et Utingen

Le service de migration pour la jeunesse (JMD) à Göppingen et Utingen sont des centres d'aide et d'accueil pour des jeunes immigrés. Le but, c'est l'amélioration des chances d'intégration, en rapports avec la langue, l'école, le travail et la société.

Ces conseils sont gratuits. Si vous en avez besoin, on peut faire appel à un interprète.

Service de migration pour la jeunesse à Göppingen

Grabenstraße 32
73033 Göppingen
Telefon 07161 38905-18

Service de migration pour la jeunesse à Utingen

Filsecker Straße 2
73066 Utingen
Telefon 07161 38905-17

www.diakonie-goeppingen.de

> Beratung und Hilfe > Migrationsberatung (conseils pour les migrants)

> Jugendmigrationsberatung (conseils pour les jeunes migrants)

Cours d'intégration et de langues

AWO Kreisverband Göppingen e.V. antenne régionale

Si vous souhaitez vivre en Allemagne, si vous cherchez du travail, si vous souhaitez soutenir vos enfants ou si vous souhaitez nouer des contacts, vous devriez apprendre l'allemand.

AWO Kreisverband Göppingen e.V. antenne régionale

Rosenstraße 20
73033 Göppingen
Telefon 07161 96123-11
Telefax 07161 686000
E-Mail info@awo-gp.de
www.awo-gp.de

Travail de migration du DRK Göppingen

DRK-Kreisverband Göppingen e.V. antenne régionale

Eichertstraße 1
73035 Göppingen
Telefon 07161 6739-0
Telefax 07161 6739-50
E-Mail info@drk-goeppingen.de
www.drk-goeppingen.de

Deutsch aktiv - l'allemand actif

Deutsch aktiv est une offre pour des femmes adultes issues de l'immigration concernant la langue et la communication. La condition c'est d'avoir des connaissances de base (niveau A2/B1), de la volonté et une participation en allemand le plus régulièrement possible.

Centre d'aide et d'accueil principal pour les immigrés (zebra)

Grabenstraße 32
73033 Göppingen
Telefon 07161 38905-16
☑ www.diakonie-goeppingen.de

L'année de pré-qualification pour le travail et le métier (VABO)

thème principal: sans connaissances en allemand

Dans l'année de pré-qualification, des contenus culturels et linguistiques sont transmis. Par le VABO, les participants sont préparés à l'année de pré-qualification pour atteindre un niveau de formation qui ressemble à celui du diplôme de fin d'études du 1er cycle secondaire de la Hauptschule (établissement secondaire allemand du premier degré orientant sur la vie active). Les participants sont soutenus lors de l'intégration sur le marché du travail et de formation. Le cours est centré sur des projets et c'est une école à plein temps pendant une année. L'école est pour des jeunes immigrés sans ou peu de connaissances en langue allemande, qui font encore partie de la scolarisation obligatoire.

Contenu:

- Allemand
- Compétences pratiques professionnelles (l'économie domestique, l'agriculture, le bois)
- Mathématiques
- Sport

Justus-von-Liebig-Schule

Christian-Grüninger-Straße 12

73035 Göppingen
Telefon 07161 6131-00
Telefax 07161 6131-26
E-Mail verwaltung@jvl-gp.schule.bwl.de
☑ www.jvl-gp-de/69.php

Informations pour les réfugiés

Le district de Göppingen propose une offre variée d'informations pour les réfugiés dans des différentes langues. Vous recevrez des informations supplémentaires dans les municipalités respectives. Pour vous conseiller et vous aider, des représentants sont à votre disposition.

Landratsamt Göppingen

Kreissozialamt

Schillerplatz 8/1
73033 Göppingen
Telefon 07161 202-970
E-Mail koordination-fluechtlingshilfe@landkreis-goeppingen.de
☑ www.landkreis-goeppingen.de/Kreissozialamt

☑ www.landkreis-goeppingen.de/Publikationen+Asyl

Café Asyl

Le Café Asyl est un point de rencontre interculturel pour les réfugiés et a lieu le vendredi de 14.00 à 17.00 heures.

Où?

Evangelische Stadtkirche Göppingen
Schlossplatz 9
73033 Göppingen

Informez-vous auprès de votre municipalité pour des offres similaires.

Zentrale Beratungsstelle für Zugewanderte (zebra)

Grabenstraße 32
73033 Göppingen
Telefon 07161 38905-17
Telefax 07161 9569484
☑ www.diakonie-goeppingen.de